醫院管理局
新界西
醫院聯網通訊

新界西・醫院聯網 New Territories West Cluster
醫院管理局 HOSPITAL AUTHORITY

Issue 27
2019年7月號

紓緩內科團隊提供「全人關顧」服務 滿足病人「身、心、社、靈」需要

屯門醫院紓緩內科致力為長期病患者及家屬提供「全人關顧」服務，除了幫助病人控制疾病帶來的不適及維持生活質素外，還支援家屬的心理需要。

為擴展紓緩治療服務對象由晚期癌症病人至晚期慢性疾病患者，屯門醫院於2009 年成立紓緩內科。

屯門醫院內科及老人科副顧問醫生程康偉表示，慢性腎衰竭、心臟衰竭、腦退化、嚴重中風等都是較常見的非癌症晚期疾病。他舉例說：「患有末期腎病的病人會出現皮膚痕癢、食欲不振、疲累及貧血等徵狀，影響生活質素及活動能力，身體的不適，往往隨之引發對生活感到困惑，我們整個團隊會與病人商討治療方案，目標是讓病人回到社區繼續日常活動。」

紓緩治療內科診所於假日「變身」成影樓，由義工攝影團隊為病人和家人拍攝全家福

與病人同行

屯門醫院紓緩內科團隊成員包括紓緩科醫生、內科醫生、資深護師、家居護士和醫務社工。團隊成員會先了解病人和家人的需要、價值觀及意願，並與他們一同商討治療和照顧計劃。程醫生說：「除了紓緩疾病對病人帶來的不適，我們也會為病人和家屬提供情緒輔導和支援。團隊的醫務社工會評估病人需要的社會資源配套和政府資助，提供諮詢及適切輔導。另外，我們也會定期舉辦不同的小組活動，例如節日聚會、手工藝創作班、個人及家庭照拍攝等等。」

今期焦點

2019年醫管局傑出團隊獎及優秀青年獎
page • 4

醫院添置新設施便利公眾
page • 7

支持母乳餵哺 你我齊響應 “全方位支持母乳餵哺”攝影比賽得獎作品展
page • 8

尊重病人 重視社區照顧

很多患有晚期疾病的病人都希望回到熟悉的家中生活。屯門醫院紓緩治療科顧問護師陳珍紅指：「家居護士會上門跟進個案，教導病人如何服藥，並指導照顧者在家中照顧病人的技巧。隨著病情慢慢惡化，病人的活動及自理能力會減弱，我們會與非牟利機構合作，為病人安排合適的社區配套服務，例如送飯、陪診和義工探訪等。」

紓緩內科醫生和家居護士進行家居探訪，為較嚴重或行動不便之病人診症及進行護理程序

「歇一歇地帶」親善服務進駐天水圍醫院

醫院裡每天都有不同生老病死在發生。醫護人員每天竭盡所能去拯救生命，病人及家屬面對不同的壓力，承受著不同的困難和挑戰。無論是醫院同事、病人或家屬，有時候也許想要一個可以讓他們靜下來的地方歇歇、又或者想要找個可以支持彼此心靈的地方。這正是「歇一歇地帶」 親善服務設立的目的，希望在看似缺乏色彩的醫院裡，找一個充滿生氣及人情味的角落，為院內病人、病人家屬、醫院員工提供身心歇息之處，遇有需要心靈輔導者會轉介院牧跟進。

「歇一歇地帶」 親善服務已正式於天水圍醫院投入運作，設有「小休區」及「面談區」，由新界西院牧事工（基督教院牧部）派駐院牧或義工當值，為有需要人士提供情緒支援及心靈關顧服務，亦會協助指示醫院部門位置，並按其需要陪同到有關部門就診。

新界西事工部本著「全人醫治」的信念，為病人、病人家屬及醫院員工提供心靈關顧，關心對方在身體、心理、社交及心靈各方面的需要，達致全人健康。

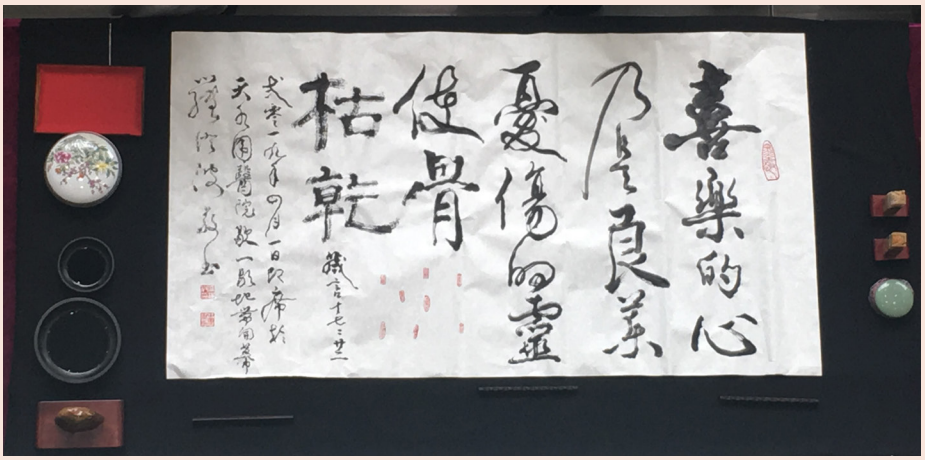
歡迎光臨

「歇一歇地帶」服務內容

對象：病人、病人家屬、醫院員工
時間：星期一至五，上午 10:30 至下午 2:30
（假期除外）
地點：天水圍醫院地下大堂

紓緩內科病房內設有獨立房，讓病人和家人在更舒適的環境下共處

護士為病人和家屬提出徵狀護理指導



書法家羅澄波校長於天水圍醫院歌一歌地帶開幕禮上即席揮毫

新界西院牧事工（基督教院牧部）照顧身心社靈

新界西院牧事工為聯網各醫院包括屯門醫院、青山醫院、小欖醫院、博愛醫院（包括田家炳護養院）及天水圍醫院提供院牧服務，並本著「全人醫治」的信念，透過院牧、院牧義工、地區教會及醫護團契的參與，關心病人、病人家屬及醫院員工在身體、心理、社交及心靈各方面的需要，達致全人健康。按不同醫院的需要，服務形式有病室探訪、門診關顧、院內及院外小組、節期活動、宗教聚會如基督教崇拜，以及基督教聖禮如洗禮及安息禮等。

屯門醫院新春關懷音樂會

天水圍醫院聖誕報佳音

博愛醫院聖誕報佳音

2019 年醫管局傑出團隊獎
屯門醫院兒科紓緩服務團隊

經歷懷胎十月，看見寶寶呱呱落地，做父母的無不興奮感動。不過，若嬰兒發現身患頑疾甚至是不治之症，整個家庭都要承受傷痛。屯門醫院兒科紓緩服務團隊不但照顧孩子的健康，也照顧孩子及家人的社會需要。

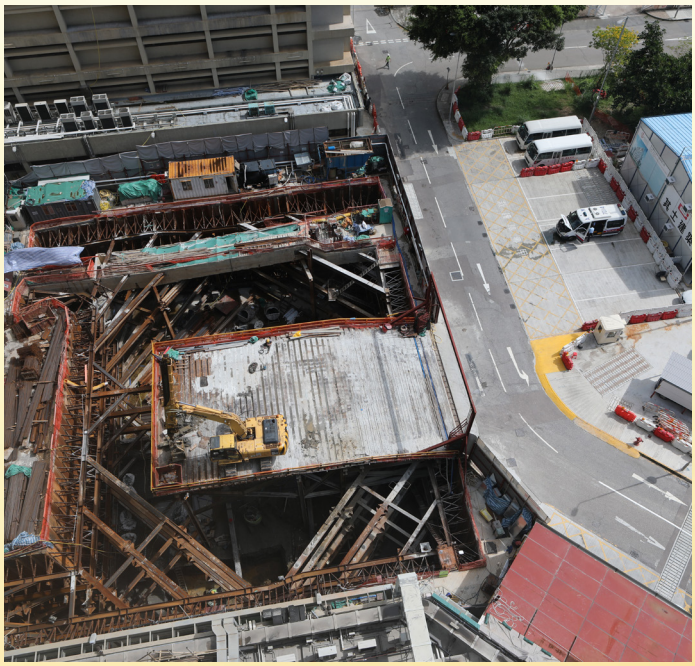
屯門醫院的團隊，為醫院管理局首支專門處理兒童紓緩治療個案的團隊，成員有二十多人，包括醫生、護士、物理治療師、職業治療師、義肢矯形師、言語治療師、營養師、臨床心理學家及社工等。而為了加強病童及家人出院後在社區的照顧，團隊邀請了兒科紓緩服務基金作為夥伴，協助處理病童在社區的需要，兒科紓緩服務基金的護士會時刻與病童家長保持聯絡，跟進他們社區照顧的需要。

2019 年醫管局優秀青年獎
屯門醫院急症科顧問醫生雷俊達

自小熱愛電腦的「雷達」，穿上醫生袍仍然不忘從小至愛的電腦科技，經常思考如何借助科技把生活及工作質素提升。2005 年加入屯門醫院急症科後，在工作過程中察覺到分秒必爭的急症室，如果可以一改手寫病歷和依靠人手傳遞病人各項檢查資料，可以加快資訊傳播並減少手民之誤，大大增加病人保障，他於是著手和其他同事一同研究急症室電子系統的推行。在新界西聯網，天水圍醫院急症室已全面電子化，聯網內的博愛醫院亦會在本年度電子化。

手術室大樓工程持續推展

作為屯門醫院近年最重要的基建設施之一，手術室大樓擴建計劃工程正進行得如火如荼，目前正進行地庫建築工程，完成後便會正式興建樓高十層的大樓主體。



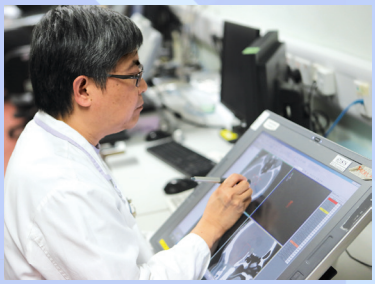
除了大樓主要工程之外，在附近興建的新電掣房、煤氣錶房和新危險品儲存倉等設施已相繼竣工。鑑於日後手術室數目增加，電力及煤氣使用量預計均會上升，我們未雨綢繆，及早為新手術室大樓提供這些後勤支援。同時，為確保附近建築物不受地基及挖掘工程影響，工程承辦商每天都要在工地一帶多個位置，檢查及收集數據，以評估附近土地及建築物的狀況，包括沉降幅度及地下水位變動等。數據顯示，工地及附近範圍並無出現異常沉降及地下水流失，這對於我們日後繼續推展工程來說，是十分重要的參考。

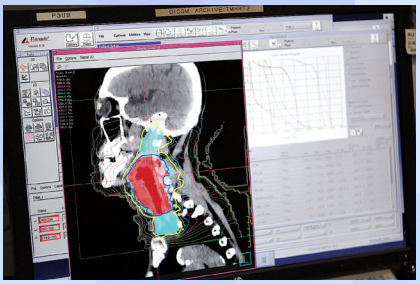
搭建模擬場景 吸納意見

為了令醫護人員更掌握大樓內不同設施的設計及佈局，工程承辦商最近搭建了模擬場景，讓他們在模擬場景參觀及給予意見。模擬場景內有多個日後進駐新大樓的部門，包括手術室、急症室、深切治療部和產房；而一些後勤設施如電梯大堂、更衣室、洗手間和指示牌等也一併展示，希望最終設計盡量貼近實際運作需要。

專職醫療知多少 — 系列七
臨床腫瘤科 — 放射治療

放射治療（俗稱電療）是其中一種常見的治療癌症方法。「電療」並不是以電流電死癌細胞，而是利用高能量輻射控制癌細胞增生，令腫瘤萎縮，以根治癌症或紓緩疾病徵狀。





「設計部」放射治療師正在病人電腦掃瞄圖上畫出正常器官組織，以協助訂立治療方案之用

放射治療師會與臨床腫瘤科醫生合力制訂和執行最合適的電療方案。一般而言，放射治療師的工作可分為兩部分－「設計部」和「電療部」。「設計部」的放射治療師負責協助腫瘤科醫生設計放射療程；「電療部」的放射治療師負責在治療過程操作放射治療儀器。隨著放射治療科技的急促發展，現在的電療設計方法及治療儀器的使用，令治療變得更精確。

放射治療前準備

放射治療療程會由最短的單一次到最長的約八個星期不等，而每次放射治療則一般長約 10 至 25 分鐘，雖然每次治療時間不長，但準備功夫卻十分繁複。大部份病人在進行電療前，需要先接受電腦掃描以確定腫瘤位置。放射治療師會在病人皮膚上加上小記號以助治療時定位，使能準確地對靶區進行不同模式的放射治療。

放射治療師正在準備為下一位病人進行治療

2019/2020年度
新界西聯網年度工作計劃（摘要）

屯門、博愛、天水圍醫院

合共加開超過 105 張病床

普通科門診

增加 8,250 個診症名額

博愛醫院

推行急症室電子系統

青山醫院及小欖醫院

推行「住院病人藥物處方系統」，提升藥物安全

造模固定治療位置

進行電療前，醫護人員會先為病人預製模型以協助固定病人接受治療的部位，讓高能量射線可更精確地對準腫瘤位置，以達致最理想的治療效果。不同病人所需要製作的模型也不同。例如，患有頭頸部癌症（如鼻咽癌）的病人會預先配製一個透明塑膠面罩（如圖），

製造面罩的透氣塑膠片會被預先放在約攝氏 70 度的熱水內軟化，然後再放到病人的臉上塑形，等待模型冷卻後便完成整個造模工序。而其他部位如肺部、乳房、盤腔等需接受放射治療的病人，則可使用其他固定工具如真空固定墊，以確保病人在每次治療時也保持同一位置。

病人需於每次治療時保持同一姿勢，以達致最理想的治療效果

治療「身」與「心」

新界西醫院聯網臨床腫瘤科（放射治療）部門經理黃紹明指：「我們是病人電療療程中最常接觸的醫護人員。」於療程期間，病人近乎每天都要到醫院接受治療。黃經理強調：「每天到醫院接受治療是很艱辛的，與病人建立良好互信關係十分重要，我們一定要與他們多溝通，了解他們的身心需要，協助及鼓勵他們按計劃完成療程並早日康復。」

醫院添置新設施便利公眾

手提電話充電站

手提電話已經成為現今不可或缺的用品，但電量不足卻是我們經常面對的問題。為此，新界西聯網率先在屯門醫院主座大堂設立「手提電話充電站」，公眾人士只須自備充電線，便可為手提電話免費充電。為了公平起見，我們建議每人每次只為一部手提電話充電，充電時間為十五分鐘。我們稍後亦會在博愛醫院及天水圍醫院同樣設立充電站。

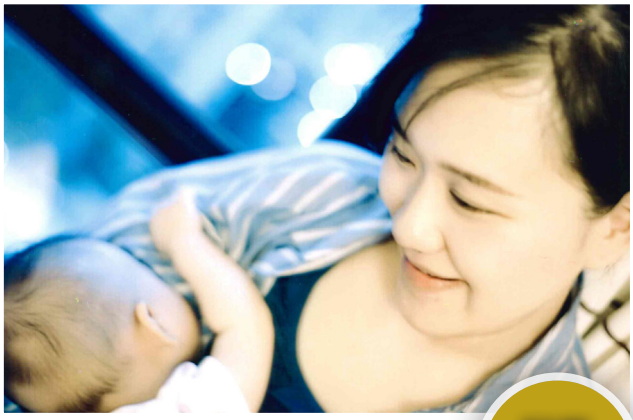
雨傘除水器

雨季已經來臨，一旦地下有積水，途經人士可能會滑倒受傷。過往我們在醫院各個主要出入口放置雨傘套，讓公眾取用。為了響應環保，我們今年新增了數部不同款式的雨傘除水器，鼓勵公眾使用。

支持母乳餵哺 你我齊響應
“全方位支持母乳餵哺”攝影比賽得獎作品展

「國際母乳哺育週」是一個全球推動母乳餵哺的日子，定為每年八月一日至八月七日。「屯門醫院母乳餵哺推廣組」每年都會藉機舉行各項活動，推廣母乳餵哺。

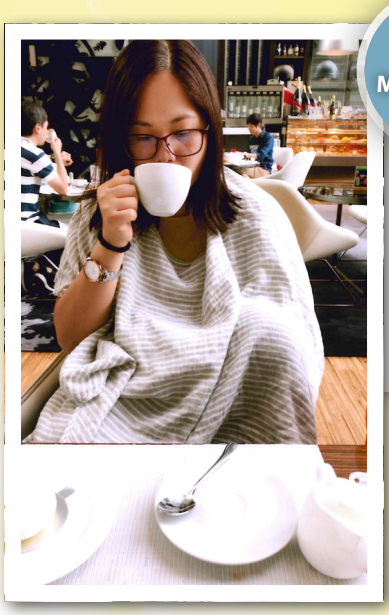
我們今年舉辦了「全方位支持母乳餵哺」攝影比賽，希望分娩後的婦女持續獲得家庭及社區的支持和幫助，成功母乳哺育。評審委員從眾多作品中選出冠、亞、季軍，得獎者將會出席在八月一日於屯門醫院舉行的頒獎禮。



冠軍
梁詠瑤

作品標題：
世界上最幸福的事

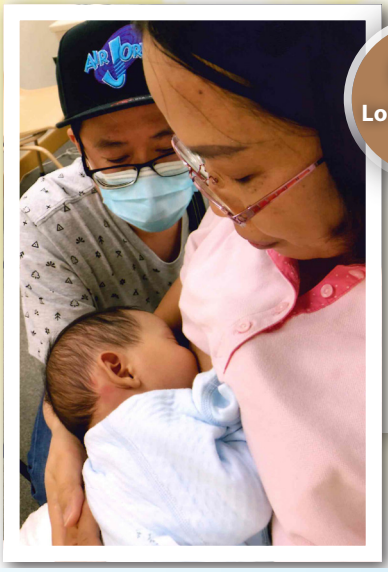
看見你一出生就伏在我身上喝你第一口黃金初乳。頃刻間發現，我能餵哺母乳是何等幸福的事。女兒，這個世界沒有人比我更愛你了！



亞軍
Mavis Tang

作品標題：
Breastfeeding anytime, anywhere

餵哺母乳的好處之一，就是只要帶備一條圍巾，就能隨時隨地餵哺孩子，既親蜜，又輕鬆。



季軍
Lo Tsui Lam

作品標題：全為了你

無論何時何地，只要孩子想食奶，作為母親的，必定全心全意給你；加上有丈夫的支持，家一生命就這樣延續下去。

編輯委員會

羅興源醫生（主席）、陳少貞、霍敏璇、黃嘉宜、余素真、羅善柱、許頴秀、林可欣、葉港媚、余敬喜

聯絡我們

《新界西醫院聯網通訊》由新界西醫院聯網公共事務及籌募組編印，並上載至新界西醫院聯網各醫院網站。如對內容有任何意見，請與公共事務及籌募組聯絡。

電郵：ntwc.pa@ha.org.hk　　地址：屯門醫院康復大樓五樓公共事務及籌募組

醫院總機及網址

屯門醫院
電話：2468 5111
網址：http://www.ha.org.hk/tmh

博愛醫院
電話：2486 8000
網址：http://www.ha.org.hk/poh

天水圍醫院
電話：3513 5000
網址：http://www.ha.org.hk/tswh

青山醫院
電話：2456 7111
網址：http://www.ha.org.hk/cph

小欖醫院
電話：2456 7111
網址：http://www.ha.org.hk/slh